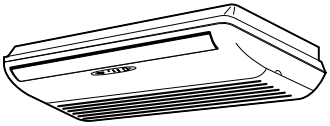
DAIKIN

INVERTER

KLIMATYZATOR POKOJOWY DAIKIN

Instrukcja obsługi



FLXS25BVMB FLKS25BVMB
FLXS35BVMB FLKS35BVMB
FLXS50BVMB FLKS50BVMB
FLXS60BVMB FLKS60BVMB

SPIS TREŚCI

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA

Środki ostrożności 2
Nazwy elementów 4
Przygotowanie do pracy 7

EKSPLOATACJA

Tryb AUTO • OSUSZANIE • CHŁODZENIE • OGRZEWANIE • NAWIEW 10
Ustawianie kierunku nawiewu 12
Praca w trybie POWERFUL (pełna moc) 14
Cicha praca urządzenia zewnętrznego 15
Funkcja HOME LEAVE (wyjście z domu) 16
Korzystanie z włącznika/wyłącznika czasowego 19
System z kilkoma urządzeniami wewnętrznymi 21

KONSERWACJA

Konserwacja i czyszczenie 24

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Rozwiązywanie problemów 27

Środki ostrożności

- Niniejszą instrukcję należy przechowywać w miejscu łatwodostępnym dla osoby obsługującej urządzenie.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z tą instrukcją.
- Ze względów bezpieczeństwa użytkownicy muszą dokładnie zapoznać się z poniższymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Informacje te zaklasyfikowane są jako OSTRZEŻENIA i PRZESTROGI. Należy stosować się do podanych niżej zaleceń: są one ważne ze względów bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE	⚠ PRZESTROGA
Niezastosowanie się lub niedokładne zastosowanie się do tych instrukcji grozi uszkodzeniem mienia, obrażeniami ciała lub śmiercią.	Niezastosowanie się lub niedokładne zastosowanie się do tych instrukcji grozi uszkodzeniem mienia lub umiarkowanymi/średnio poważnymi obrażeniami ciała.

Postępowanie zabronione.

Klimatyzator musi być koniecznie uziemiony.

Nie wolno dotykać klimatyzatora (ani pilota) mokrymi rękami.

Postępuj dokładnie według instrukcji.

Nie wolno dopuścić do zamoknięcia klimatyzatora (ani pilota).

⚠ OSTRZEŻENIE

- Aby uniknąć pożaru, wybuchu lub obrażeń ciała, nie należy używać urządzenia, jeśli w jego pobliżu stwierdzono obecność niebezpiecznych gazów, w tym gazów palnych lub agresywnych chemicznie.
- Długotrwałe przebywanie w strumieniu powietrza jest szkodliwe dla zdrowia.
- Nie wolno wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować uszkodzenia ciała, gdyż wentylator obraca się z dużą szybkością.
- Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej naprawy, przemieszczania, modyfikacji lub reinstalacji klimatyzatora. Nieprawidłowe postępowanie może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru itp. Jeśli zachodzi konieczność naprawy lub ponownego montażu, należy zwrócić się do dealera firmy Daikin o poradę i informacje.

- Czynnik chłodniczy używany w klimatyzatorze jest bezpieczny. Choć nie powinny mieć miejsca żadne wycieki, to jeśli z jakiegoś powodu czynnik chłodniczy wydostanie się do pomieszczenia, należy uważać, by nie zetknął się z otwartym płomieniem, np. w piecu gazowym, naftowym lub palenisku.
- Jeśli klimatyzator nie chłodzi (grzeje) w sposób prawidłowy, to można podejrzewać wyciek czynnika chłodniczego – dlatego należy w takim przypadku skontaktować się z dealerem.
  Podczas wykonywania napraw przy okazji uzupełniania czynnika chłodniczego, należy skonsultować zakres naprawy z serwisem technicznym.
- Nie wolno podejmować prób samodzielnego montażu klimatyzatora. Nieprawidłowe postępowanie może spowodować wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Instalację należy powierzyć personelowi dealera lub wykwalifikowanemu technikowi.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń ciała, w przypadku wystąpienia nietypowych objawów, takich jak swąd lub płomienie, należy wyłączyć urządzenie wyłącznikiem głównym. Następnie należy skontaktować się z dealerem celem uzyskania dalszych instrukcji.

⚠ PRZESTROGA

- Klimatyzator musi być uziemiony. Niedokładne uziemienie może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
  Nie wolno podłączać uziemienia do rury gazowej, wodnej, piorunochronu ani uziemienia linii telefonicznej.

- Nie należy używać urządzenia o chłodzenia aparatury precyzyjnej, żywności, roślin, zwierząt ani dzieł sztuki – może to być dla nich szkodliwe.
- Nigdy nie należy narażać małych dzieci, roślin lub zwierząt na bezpośrednie działanie strumienia powietrza.
- Nie należy umieszczać urządzeń wytwarzających otwarty płomień w strumieniu powietrza z klimatyzatora, ani pod urządzeniem wewnętrznym klimatyzatora. Może to spowodować niecałkowite spalanie lub deformację urządzenia pod wpływem temperatury.
- Nie należy blokować wlotów ani wylotów powietrza. Utrudniony przepływ powietrza może być przyczyną niedostatecznej wydajności lub innych problemów.
- Nie wolno stawać ani siadać na urządzeniu zewnętrznym. Aby uniknąć obrażeń ciała, na urządzeniu nie wolno kłaść żadnych przedmiotów; nie należy zdejmować osłony wentylatora.
- Pod urządzeniem wewnętrznym i zewnętrznym nie należy umieszczać żadnych przedmiotów , które nie powinny być narażane na działanie wilgoci. W określonych warunkach wilgoć zawarta w powietrzu może ulec kondensacji, co spowoduje wypływ skroplin.
- Po dłuższej eksploatacji należy sprawdzić, czy podstawa i mocowanie urządzenia nie uległy uszkodzeniu.
- Nie należy dotykać wlotu powietrza ani aluminiowych żeber urządzenia zewnętrznego. Grozi to obrażeniami ciała.

- Aby uniknąć niedoboru tlenu, należy odpowiednio przewietrzać pomieszczenie, jeśli razem z klimatyzatorem używane są urządzenia wyposażone w palniki.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy koniecznie wyłączyć urządzenie za pomocą pilota i wyłącznikiem głównym albo wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Nie należy podłączać klimatyzatora do źródła zasilania o parametrach innych niż podane. Może to spowodować uszkodzenie lub pożar.
- W zależności od warunków eksploatacji może zajść konieczność zamontowania detektora prądu upływowego. Brak detektora prądu upływowego może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
- Należy zamontować wąż na skropliny, aby zapewnić swobodny odpływ skroplonej wody. W przypadku niecałkowitego odprowadzenia skroplin może dojść do zamoczenia elementów budynku, mebli itp.

- Klimatyzatora nie należy obsługiwać mokrymi rękoma.

- Urządzenia wewnętrznego nie należy myć dużą ilością wody – używać tylko lekko zwilżonej ściereczki.
- Na urządzeniu nie wolno stawiać przedmiotów zawierających wodę, takich jak wazony . Woda może przedostać się do wnętrza urządzenia, uszkodzić izolacje elektryczne, a w konsekwencji spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Miejsce montażu

■ Montaż klimatyzatora w warunkach wyszczególnionych na poniższej liście wymaga uprzedniej konsultacji z dealarem.
- Miejsca zatłuszczone lub takie, w których występuje para wodna albo sadza.
- Środowiska silnie zasolone, np. okolice wybrzeża.
- Miejsca, w których występują związki siarki, na przykład okolice gorących źródeł.
- Miejsca, w których śnieg może zasypać urządzenie zewnętrzne.

Skropliny z urządzenia zewnętrznego muszą być odprowadzane w miejsce zapewniające swobodny odpływ .

Należy upewnić się, że hałas nie będzie przeszkadzał sąsiadom

■ Miejsce montażu powinno spełniać poniższe wymagania.
- Powinno być na tyle mocne, by wytrzymać ciężar urządzenia, i nie powodować rezonansu ani wibracji.
- Powinno być tak wybrane, by powietrze wydobywające się z urządzenia zewnętrznego ani dźwięki towarzyszące pracy urządzenia nie były uciążliwe dla sąsiadów.

Prace przy instalacji elektrycznej

- Klimatyzator powinien być zasilany z osobnego obwodu zasilania.

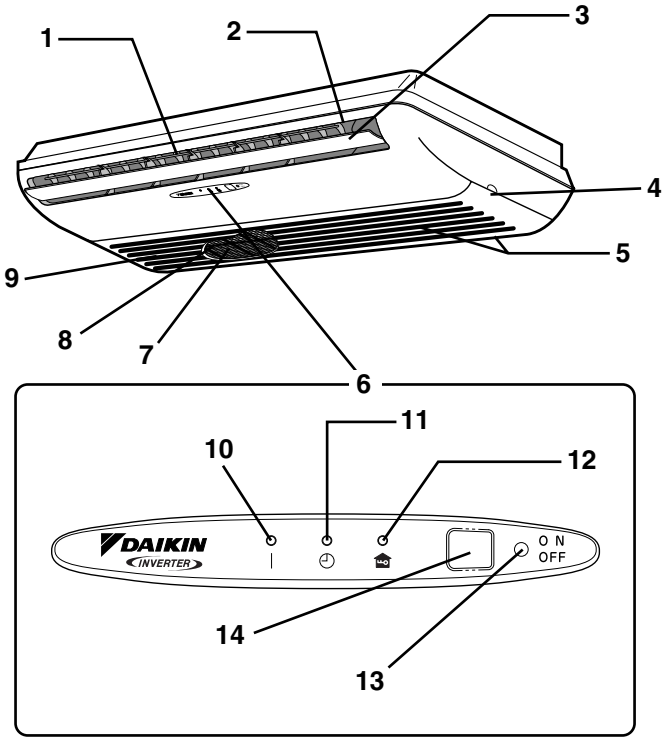
Przenoszenie systemu

- Przenoszenie klimatyzatora wymaga specjalistycznej wiedzy i umiejętności. Jeśli zachodzi potrzeba przeniesienia lub zmiany konfiguracji systemu, należy zwrócić się do dealera.

Nazwy elementów

■ Urządzenie wewnętrzne

Urządzenie wewnętrzne można przymocować do sufitu albo do ściany. Opisy zamieszczone w tej instrukcji dotyczą wariantu montażu z urządzeniem przymocowanym do sufitu. (Sposób postępowania w przypadku montażu na ścianie jest taki sam).



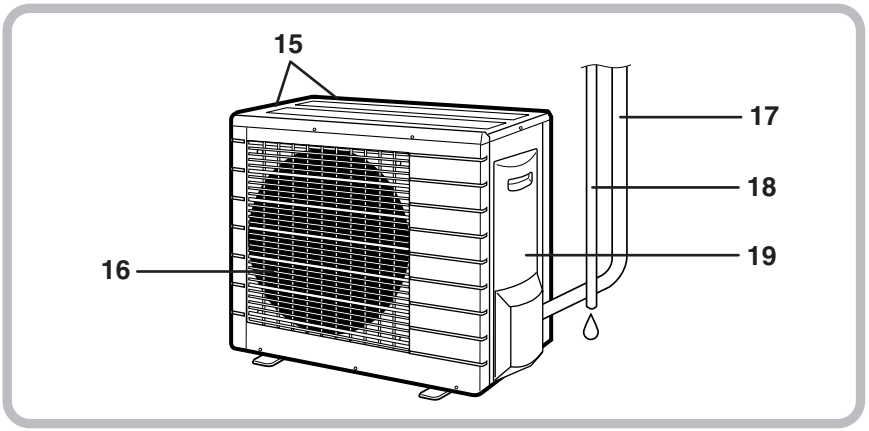
■ Otwieranie przedniej kratki

Jak otworzyć przednią kratkę: (strona 24)

⚠ PRZESTROGA

- Przed otwarciem przedniej kratki należy wyłączyć urządzenie pilotem i wyłącznikiem głównym.

■ Urządzenie zewnętrzne



■ Urządzenie wewnętrzne

1. **Żaluzje (łopatki pionowe)**
   Żaluzje znajdują się we wnętrzu wylotu powietrza.
   (strona 13.)
2. **Wylot powietrza**
3. **Kierownica (łopatka pozioma)** (strona 12.)
4. **Wycięcie w kratce**
5. **Wlot powietrza**
6. **Wyświetlacz**
7. **Filtr powietrza**
8. **Fotokatalityczny filtr odwaniający lub filtr oczyszczający powietrze:**
   Filtry te są przymocowane po stronie wewnętrznej filtrów powietrza.
9. **Kratka przednia**
10. **Lampka sygnalizacyjna pracy (zielona)**
11. **Lampka wyłącznika czasowego (żółta):** (strona 19.)
12. **Lampka trybu HOME LEAVE (czerwona):** Świeci w trybie HOME LEAVE (wyjście z domu). (strona 16.)
13. **Wyłącznik urządzenia wewnętrznego** (strona 10.)
    - Naciśnięcie przełącznika powoduje uruchomienie urządzenia.
      Ponowne naciśnięcie powoduje wyłączenie urządzenia.
    - Tryby pracy wymieniono w poniższej tabeli.

	Tryb	Nastawa temperatury	Natężenie nawiewu
FLKS	CHŁO-DZENIE	22°C	AUTO
FLXS	AUTO	25°C	AUTO

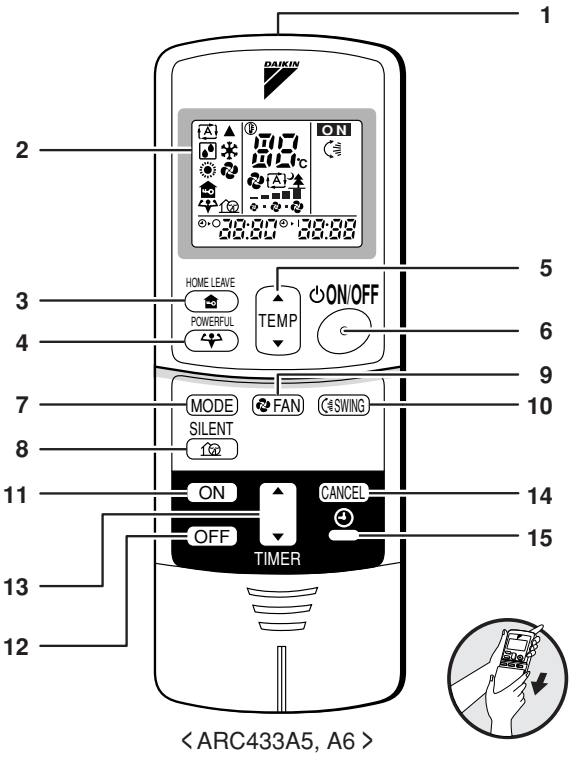
    - Przełącznik należy naciskać ostro zakończonym przedmiotem, na przykład długopisem.
    - Wyłącznik jest użyteczny, gdy zginie pilot zdalnego sterowania.
14. **Odbiornik sygnału:**
    - Odbiera sygnały z pilota.
    - Odebranie sygnału jest sygnalizowane krótkim sygnałem dźwiękowym.
      - Uruchomienie ..... bip-bip
      - Zmiana ustawień ..... bip
      - Zatrzymanie ..... biiiip

■ Urządzenie zewnętrzne

15. **Wlot powietrza:** (tylny i boczny)
16. **Wylot powietrza**
17. **Przewody czynnika chłodniczego i kabel łączący urządzenia**
18. **Wąż na skropliny**
19. **Złącze uziemienia:**
    - Pod tą pokrywą.

W przypadku niektórych modeli wygląd urządzenia zewnętrznego może różnić się od przedstawionego.

■ Pilot zdalnego sterowania



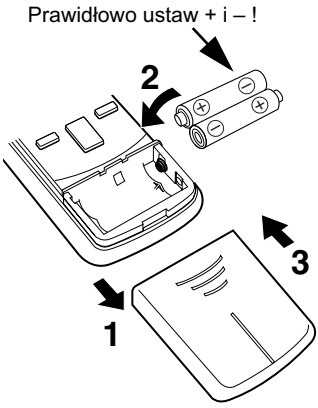
< ARC433A5, A6 >

1. **Nadajnik sygnału:**
   - Wysyła sygnały do urządzenia wewnętrznego.
2. **Wyświetlacz:**
   - Wyświetlane są na nim bieżące ustawienia. (Na ilustracji, w celach poglądowych, wszystkie segmenty wyświetlacza przedstawiono jako aktywne.)
3. **Przycisk HOME LEAVE:** praca w trybie HOME LEAVE (wyjście z domu) (strona 16.)
4. **Przycisk POWERFUL:** praca w trybie POWERFUL (maksymalna wydajność) (strona 14.)
5. **Przyciski do regulacji temperatury:**
   - Służą do zmiany nastawy temperatury.
6. **Przycisk ON/OFF:**
   - Naciśnięcie przycisku powoduje uruchomienie urządzenia.
     Ponowne naciśnięcie powoduje wyłączenie urządzenia.
7. **Przycisk MODE (wybór trybu):**
   - Służy do wyboru trybu pracy. (AUTO/OSUSZANIE/CHŁODZENIE/ OGRZEWANIE/NAWIEW) (strona 10.)
8. **Przycisk cichej pracy urządzenia zewnętrznego:** (strona 15.)
9. **Przycisk FAN (nawiew):**
   - Służy do wyboru natężenia nawiewu.
10. **Przycisk SWING:** (strona 12.)
11. **Przycisk ON TIMER:** (strona 20.)
12. **Przycisk OFF TIMER:** (strona 19.)
13. **Przycisk programowania wyłącznika czasowego:**
    - Służy do ustawiania czasu.
14. **Przycisk TIMER CANCEL:**
    - Anuluje ustawienia wyłącznika czasowego.
15. **Przycisk ZEGAR** (strona 9.)

Przygotowanie do pracy

■ Wkładanie baterii

1. **Naciśnij palcem i odsuń przednią osłonę, po czym ją zdejmij.**
2. **Włóż dwie suche baterie (AAA).**
3. **Ponownie załóż przednią osłonę.**



UWAGA

■ **Informacje o bateriach**

- Wymieniając baterie, należy stosować baterie tego samego typu i wymieniać zawsze obie baterie na raz.
- Gdy system nie będzie używany przez dłuższy czas, baterie należy wyjąć.
- Zalecamy wymianę baterii raz na rok, jednak jeśli wyświetlacz pilota zacznie przygasać albo wystąpią trudności w komunikacji, należy wymienić baterie na nowe, alkaliczne. Baterie manganowe mają krótszy czas eksploatacji.
- Załączone baterie pozwalają na eksploatację systemu w początkowym okresie. Czas eksploatacji tych baterii może być krótki i zależy od daty produkcji klimatyzatora.

■ Posługiwanie się pilotem

- Chcąc skorzystać z pilota, należy skierować nadajnik na urządzenie zewnętrzne. Jeśli cokolwiek, na przykład zasłona, blokuje przesyłanie sygnału między urządzeniem a pilotem, urządzenie nie będzie działać.
- Nie należy dopuszczać do upadku pilota. Nie należy także dopuścić, by zamókł.
- Maksymalna odległość, na jaką może odbywać się komunikacja, wynosi około 4 m.

■ Mocowanie uchwytu na pilota do ściany

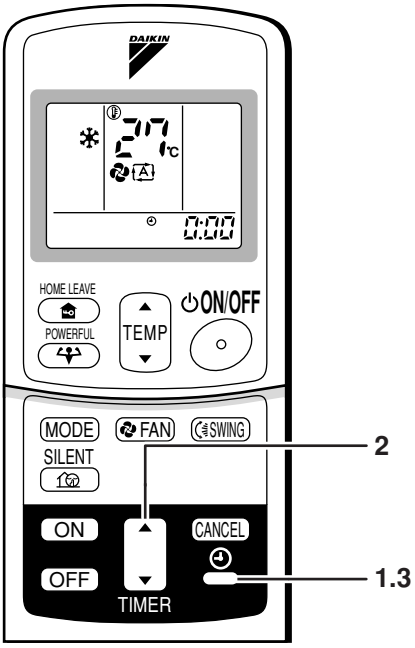
1. **Wybierz miejsce, z którego sygnał może dotrzeć do urządzenia.**
2. **Przymocuj uchwyt do ściany, słupa itp. za pomocą dołączonych wkrętów.**
3. **Wsuń pilota w uchwyt.**

UWAGA

■ **Informacje na temat pilota**

- Nigdy nie należy wystawiać pilota na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Kurz na nadajniku lub odbiorniku sygnału powoduje zmniejszenie czułości. Należy wytrzeć kurz miękką ściereczką.
- Znajdująca się w pomieszczeniu świetlówka ze starterem elektronicznym może utrudniać komunikację między pilotem a urządzeniem. W takim przypadku należy zasięgnąć porady serwisu.
- Jeśli sygnały z pilota sterują innym urządzeniem, należy przemieścić to urządzenie albo zwrócić się do serwisu.

■ Nastawianie zegara



1. **Naciśnij przycisk ZEGAR.**

   Pojawi się 0:00.

   ⏲ miga.

2. **Naciśnij przycisk programowania wyłącznika czasowego, aby ustawić aktualną godzinę.**

   Przytrzymanie naciśniętego przycisku " ▲ " lub " ▼ " powoduje szybką zmianę godziny na wyświetlaczu.

3. **Naciśnij przycisk ZEGAR.**

   : miga.

■ Włączanie wyłącznikiem głównym

- Po włączeniu urządzenia następuje zawsze otwarcie, a następnie zamknięcie kierownicy. (Jest to normalna procedura.)

UWAGA

■ Energooszczędne korzystanie z urządzenia

- Należy uważać, by zanadto nie wychłodzić (nagrzać) pomieszczenia. Utrzymywanie temperatury na umiarkowanym poziomie pomaga zaoszczędzić energię.
- Okna należy zasłonić żaluzjami lub zasłonami. Odizolowanie pomieszczenia od promieni słonecznych i powietrza z zewnątrz wzmaga efekt chłodzenia (ogrzewania).
- Zatkanie filtrów powietrza jest przyczyną nieefektywnej pracy i nadmiernego zużycia energii. Filtry należy czyścić raz na około dwa tygodnie.

Zalecana nastawa temperatury
Chłodzenie: 26°C – 28°C Ogrzewanie: 20°C – 24°C

■ Ważne informacje

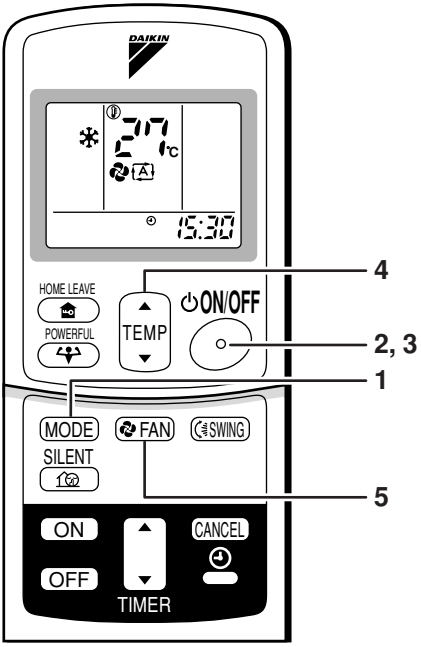
- Klimatyzator pobiera zawsze 15-35 watów z sieci elektrycznej, nawet gdy nie pracuje.
- Jeśli klimatyzator nie będzie używany przez dłuższy czas, na przykład wiosną lub jesienią, należy wyłączyć go wyłącznikiem głównym.
- Klimatyzator należy eksploatować w warunkach podanych poniżej.

Tryb	Warunki pracy	W razie eksploatacji poza tym przedziałem
CHŁODZENIE	Temperatura zewnętrzna: ⟨2MK(X)⟩ 10 do 46°C ⟨3/4MK(X)⟩ –10 do 46°C ⟨RK(X)⟩ –10 do 46°C Temperatura w pomieszczeniu: 18 do 32°C Wilgotność w pomieszczeniu: maks. 80%	• Może zadziałać urządzenie zabezpieczające, przerywające pracę klimatyzatora. (W systemie z wieloma urządzeniami wewnętrznymi może zostać wyłączone tylko urządzenie zewnętrzne.) • Na urządzeniu wewnętrznym może skroplić się para wodna; krople mogą ściekać.
OGRZEWANIE	Temperatura zewnętrzna: ⟨2MX⟩ –10 do 21°C ⟨3/4MX⟩ –14 do 21°C ⟨RX⟩ –15 do 20°C Temperatura w pomieszczeniu: 10 do 30°C	• Może zadziałać urządzenie zabezpieczające, przerywające pracę klimatyzatora.
OSUSZANIE	Temperatura zewnętrzna: ⟨2MK(X)⟩ 10 do 46°C ⟨3/4MK(X)⟩ –10 do 46°C ⟨RK(X)⟩ –10 do 46°C Temperatura w pomieszczeniu: 18 do 32°C Wilgotność w pomieszczeniu: maks. 80%	• Może zadziałać urządzenie zabezpieczające, przerywające pracę klimatyzatora. • Na urządzeniu wewnętrznym może skroplić się para wodna; krople mogą ściekać.

- Eksploatacja poza tymi przedziałami wilgotności i temperatury może spowodować zadziałanie zabezpieczenia i wyłączenie systemu.

Tryb AUTO • OSUSZANIE • CHŁODZENIE • OGRZEWANIE • NAWIEW

Klimatyzator działa w trybie wybranym przez użytkownika. Po następnym włączeniu klimatyzator będzie działał w tym samym trybie.



■ Uruchamianie

1. Naciśnij przycisk wyboru trybu (MODE) i wybierz tryb pracy.

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje wybranie kolejnego trybu.

: AUTO

: OSUSZANIE

: CHŁODZENIE

: OGRZEWANIE

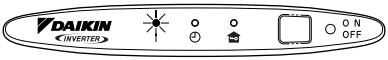
: NAWIEW

<FLKS>

<FLXS>

2. Naciśnij przycisk wyłącznika ON/OFF.

- Zapali się lampka sygnalizacyjna PRACY urządzenia.



■ Wyłączanie

3. Ponownie naciśnij przycisk wyłącznika ON/OFF.

- Lampka sygnalizacyjna PRACY zgaśnie.

■ Zmiana nastawy temperatury

4. Naciśnij przycisk regulacji temperatury.

Tryb OSUSZANIE lub NAWIEW	Tryb AUTO, CHŁODZENIE lub OGRZEWANIE
Zmiana temperatury nie jest możliwa.	Naciśnij "▲" aby podnieść temperaturę lub "▼", aby obniżyć temperaturę.
	Ustaw żądaną temperaturę.

■ Zmiana natężenia nawiewu

5. Naciśnij przycisk FAN.

Tryb OSUSZANIE	Tryb AUTO, OGRZEWANIE, CHŁODZENIE lub NAWIEW
Zmiana natężenia nawiewu nie jest możliwa.	Dostępnych jest pięć poziomów intensywności nawiewu, od " " do " " oraz dodatkowo " " " ".

- Cicha praca urządzenia wewnętrznego

  Po ustawieniu nawiewu na " " urządzenie wewnętrzne będzie działać ciszej. Z ustawienia tego należy korzystać, chcąc wyciszyć urządzenie.

  Po wybraniu małej intensywności nawiewu, wydajność urządzenia może się obniżyć.

■ Zmiana kierunku nawiewu

(strona 12.)

UWAGA

■ **Uwagi na temat pracy w trybie OGRZEWANIE**
- Ponieważ klimatyzator ogrzewa pomieszczenie, pobierając ciepło z zewnątrz i przekazując je do wewnątrz, wydajność ogrzewania obniża się przy niskich temperaturach zewnętrznych. Jeśli wydajność ogrzewania jest niewystarczająca, zaleca się użycie innego urządzenia grzewczego razem z klimatyzatorem.
- System pompy ciepła ogrzewa pomieszczenie rozprowadzając gorące powietrze po wszystkich jego częściach. Po rozpoczęciu pracy w trybie ogrzewania może minąć trochę czasu, zanim pomieszczenie się ogrzeje.
- Podczas ogrzewania na urządzeniu zewnętrznym może pojawić się szron, który obniża wydajność ogrzewania. W takim wypadku system przełączy się w tryb odszraniania, aby usunąć szron.
- Podczas odszraniania z urządzenia wewnętrznego nie wypływa gorące powietrze.

■ **Uwagi na temat pracy w trybie OSUSZANIE**
- Komputer próbuje usunąć wilgoć z pomieszczenia, a jednocześnie w miarę możliwości utrzymać temperaturę. Temperatura i intensywność nawiewu dobierana jest automatycznie, a zatem nie jest możliwa ręczna regulacja tych parametrów.

■ **Uwagi na temat pracy w trybie AUTO**
- W trybie AUTO system wybiera odpowiedni tryb pracy (OGRZEWANIE lub CHŁODZENIE) w zależności od temperatury, jaka panuje w pomieszczeniu w chwili rozpoczęcia pracy.
- Okresowo system automatycznie dokonuje ponownego wyboru trybu, tak aby uzyskać w pomieszczeniu temperaturę zadaną przez użytkownika.
- Jeśli użytkownikowi nie odpowiada praca w trybie AUTO, to można ręcznie wybrać żądany tryb i ustawienia.

■ **Uwaga na temat ustawiania intensywności nawiewu**
- Przy małej intensywności nawiewu efekt chłodzenia (ogrzewania) także jest słabszy.

Ustawianie kierunku nawiewu

Istnieje możliwość ustawienia kierunku nawiewu w celu zapewnienia maksymalnego komfortu.

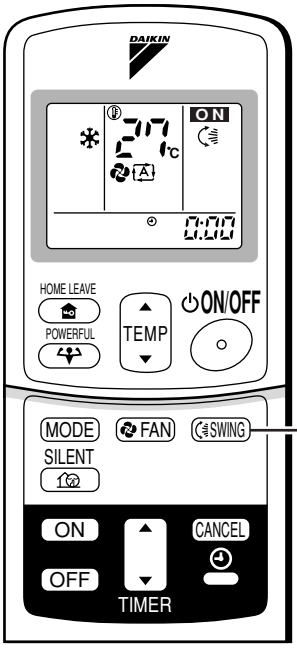
■ Ustawianie łopatki poziomej (kierownicy)

1. Naciśnij przycisk SWING.

Wyświetlacz zaświeci się i kierownica zacznie poruszać się ruchem wahadłowym.

2. Gdy kierownice znajdą się we właściwym położeniu, ponownie naciśnij przycisk SWING.

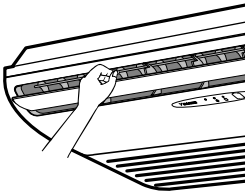
Wyświetlacz zgaśnie.
Kierownice przestaną się poruszać.



1, 2

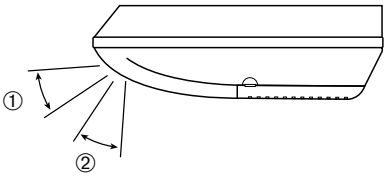
■ Regulacja łopatek pionowych (żaluzji)

- Ustawiając żaluzje, należy korzystać z mocnego, stabilnego stołka i zachować ostrożność.
  Złap za uchwyt i przesuń żaluzje.
  (Uchwyty znajdują się na lewej i prawej łopatce.)



Uwagi na temat kąta ustawienia kierownicy i żaluzji

- Jeśli nie jest włączony ruch wahadłowy ([SWING]), w trybie CHŁODZENIA i OSUSZANIA kierownicę należy ustawić prawie poziomo (①) ; pozwoli to na uzyskanie jak najlepszej wydajności.
- Jeśli w trybie CHŁODZENIE lub OSUSZANIE kierownica zostanie ustawiona pionowo (②), to po około 60 minutach automatycznie się przemieści – zapobiega to kondensacji wilgoci na kierownicy.

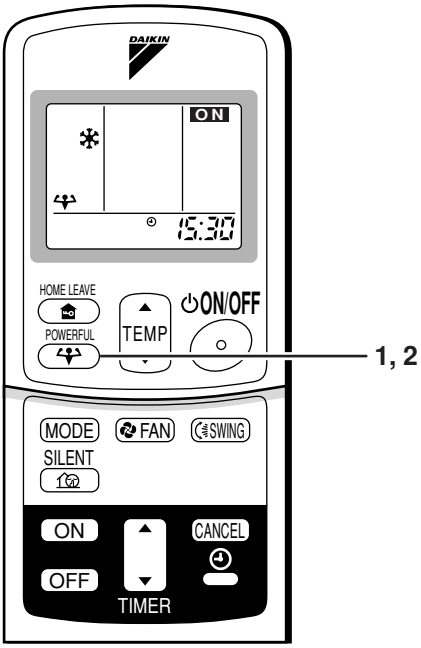


■ UWAGA

- Do ustawiania klapy należy zawsze używać pilota.
  Próba ręcznego poruszenia kierownicami w czasie, gdy trwa ich ruch wahadłowy, może spowodować uszkodzenie mechanizmu.
- Podczas ustawiania żaluzji należy zachować ostrożność. Wewnątrz wylotu powietrza znajduje się wirujący szybko wentylator.

Praca w trybie POWERFUL (pełna moc)

Funkcja POWERFUL (pełna moc) intensyfikuje efekt chłodzenia lub ogrzewania w dowolnym trybie pracy. Możliwe jest uzyskanie maksymalnej wydajności.



■ Włączanie trybu POWERFUL

1. **Naciśnij przycisk "POWERFUL".**
   - Praca w trybie POWERFUL kończy się po 20 minutach. System wraca do pracy z ustawieniami obowiązującymi przed włączeniem funkcji POWERFUL.
   - Podczas pracy w trybie POWERFUL niektóre funkcje są niedostępne.

■ Anulowanie trybu POWERFUL

2. **Ponownie naciśnij przycisk "POWERFUL".**

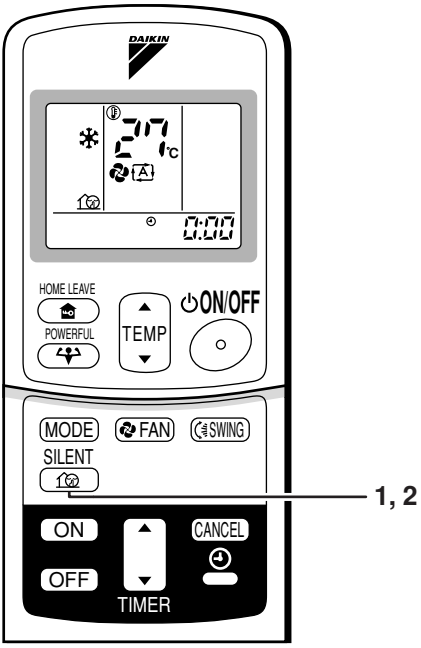
UWAGA

■ **Uwagi na temat pracy w trybie POWERFUL**

- **W trybie CHŁODZENIE lub OGRZEWANIE**
  W celu maksymalizacji efektu chłodzenia (ogrzewania), konieczne jest zwiększenie wydajności urządzenia zewnętrznego i ustawienie maksymalnej intensywności nawiewu. Temperatury i natężenia przepływu powietrza nie można zmienić.
- **W trybie OSUSZANIE**
  Ustawienie temperatury jest obniżone o 2,5°C, a natężenie nawiewu jest nieznacznie zwiększone.
- **W trybie NAWIEW**
  Natężenie nawiewu jest ustalone na poziomie maksymalnym.
- **Gdy wybrane jest pomieszczenie uprzywilejowane**
  Patrz "System z wieloma urządzeniami wewnętrznymi" (strona 21.)

Cicha praca urządzenia zewnętrznego

W trybie cichej pracy urządzenia zewnętrznego poziom hałasu wytwarzanego przez to urządzenie zostaje ograniczony poprzez zmianę częstotliwości i prędkości obrotowej jego wentylatora. Funkcja ta jest przydatna w nocy.



■ Włączanie trybu cichej pracy urządzenia zewnętrznego

1. **Naciśnij przycisk "SILENT".**

■ Anulowanie trybu cichej pracy urządzenia zewnętrznego

2. **Ponownie naciśnij przycisk "SILENT".**

UWAGA

■ Uwaga na temat trybu cichej pracy urządzenia zewnętrznego

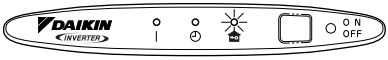
- W systemie z wieloma urządzeniami wewnętrznymi funkcja ta będzie działać pod warunkiem wybrania trybu cichej pracy urządzenia zewnętrznego we wszystkich urządzeniach wewnętrznych.
  Jeśli jednak wybrane jest pomieszczenie uprzywilejowane, należy zapoznać się z punktem "System z wieloma urządzeniami wewnętrznymi" (strona 21.)
- Ta funkcja jest dostępna tylko w trybie CHŁODZENIE, OGRZEWANIE i AUTO.
  (Nie jest dostępna w trybie NAWIEW i OSUSZANIE.)
- Nie można jednocześnie włączyć trybu POWERFUL i trybu cichej pracy urządzenia zewnętrznego.
  Priorytet ma tryb POWERFUL.
- W przypadku wyłączenia urządzenia za pomocą pilota lub głównego wyłącznika ON/OFF w trybie cichej pracy urządzenia zewnętrznego, na wyświetlaczu pilota pozostanie widoczny symbol " ".

Funkcja HOME LEAVE (wyjście z domu)

Funkcja HOME LEAVE (wyjście z domu) umożliwia zapamiętanie preferowanej temperatury i natężenia nawiewu.

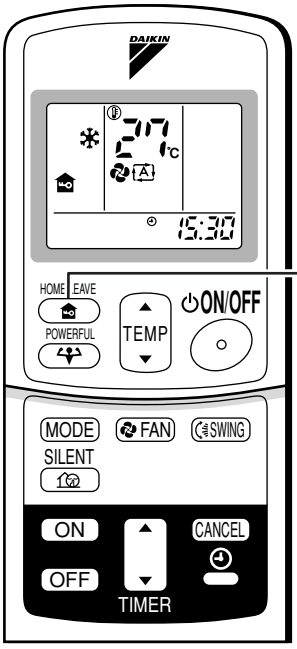
■ Włączanie funkcji HOME LEAVE

1. **Naciśnij przycisk "HOME LEAVE".**
   • Zapali się lampka HOME LEAVE.



■ Wyłączanie funkcji HOME LEAVE

2. **Ponownie naciśnij przycisk "HOME LEAVE".**
   • Lampka HOME LEAVE zgaśnie.



Przed użyciem funkcji HOME LEAVE

■ **Aby ustawić temperaturę i natężenie nawiewu obowiązujące w trybie HOME LEAVE**
Przed pierwszym użyciem funkcji HOME LEAVE należy ustawić odpowiednią temperaturę i natężenie przepływu. Parametry te zostaną zapamiętane.

	Wartość początkowa		Dostępny zakres	
	temperatura	Natężenie nawiewu	temperatura	Natężenie nawiewu
Chłodzenie	25°C	AUTO	18-32°C	5 poziomów, AUTO i SILENT
Ogrzewanie	25°C	AUTO	10-30°C	5 poziomów, AUTO i SILENT

1. Naciśnij przycisk "HOME LEAVE". Na wyświetlaczu pilota powinien pojawić się symbol " ".
2. Za pomocą przycisków " ▲ " lub " ▼ " ustaw żądaną temperaturę.
3. Za pomocą przycisku FAN wybierz żądane natężenie nawiewu.
Przy następnym użyciu funkcji HOME LEAVE obowiązywać będą zapisane w ten sposób ustawienia. Aby zmienić zapamiętane informacje, powtórz czynności 1 – 3.

■ Jak działa funkcja HOME LEAVE

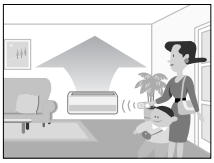
Czy jest taka temperatura i natężenie nawiewu, przy których czujesz się najlepiej i które najczęściej wybierasz? Funkcja HOME LEAVE (wyjście z domu) umożliwia zapamiętanie ulubionej temperatury i natężenia nawiewu. Aby wybrać swój ulubiony tryb pracy i parametry, wystarczy nacisnąć przycisk HOME LEAVE na pilocie. Funkcja ta bywa wygodna w następujących sytuacjach.

■ W jakich sytuacjach jest przydatna

1.Jako tryb energooszczędny

Ustaw temperaturę o 2-3° wyższą (chłodzenie) lub niższą (ogrzewanie) niż normalna. Ustawienie minimalnej intensywności nawiewu umożliwia użycie urządzenia w trybie energooszczędnym. Funkcja ta może być też używana, gdy domownicy śpią albo gdy nie ma ich w domu.

- **Codziennie przed wyjściem z domu...**



Wychodząc, naciśnij przycisk HOME LEAVE, co spowoduje dostosowanie wydajności pracy klimatyzatora do zapamiętanej temperatury.

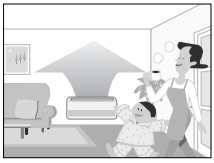
Po powrocie zastaniesz lekko wychłodzone lub nagrzane pomieszczenie.

Ponownie naciśnij przycisk HOME LEAVE, co spowoduje dostosowanie wydajności klimatyzatora do normalnie obowiązującej temperatury.

- **Przed pójściem spać...**

Włącz funkcję HOME LEAVE opuszczając pokój dzienny i idąc spać.

Klimatyzator będzie utrzymywał temperaturę w pokoju na komfortowym poziomie.



Gdy rano wejdziesz do pokoju dziennego, panująca tam temperatura będzie w sam raz.
Wyłączenie funkcji HOME LEAVE spowoduje przywrócenie normalnie obowiązującej temperatury. Nawet najcięższa zima nie stanowi żadnego problemu!

2.Jako ulubiony tryb pracy

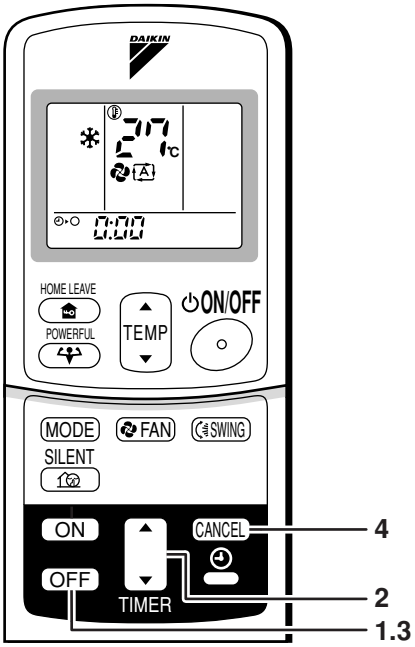
Po zapamiętaniu najczęściej wybieranej temperatury i natężenia nawiewu można je przywołać naciskając przycisk HOME LEAVE. Nie trzeba ustawiać parametrów za pomocą pilota.

UWAGA

- Po zapamiętaniu temperatury i natężenia nawiewu obowiązującego w trybie HOME LEAVE, parametry te będą obowiązywać w przyszłości po włączeniu funkcji HOME LEAVE. Informacje na temat zmiany tych parametrów można znaleźć w punkcie "Przed użyciem funkcji HOME LEAVE" powyżej.
- Funkcja HOME LEAVE jest dostępna tylko w trybie CHŁODZENIE i OGRZEWANIE. Nie może być używana w trybie AUTO, OSUSZANIE i NAWIEW.
- Po wybraniu funkcji HOME LEAVE urządzenia działa w trybie, który obowiązywał wcześniej (CHŁODZENIE albo OGRZEWANIE).
- Nie można jednocześnie włączyć trybu HOME LEAVE i POWERFUL. Pierwszeństwo będzie miał ten tryb, który został wybrany jako ostatni.
- Gdy aktywna jest funkcja HOME LEAVE nie można zmienić trybu pracy.
- Jeśli aktywna jest funkcja HOME LEAVE, a urządzenie zostanie wyłączone za pomocą pilota lub wyłącznika ON/OFF na urządzeniu wewnętrznym, to na wyświetlaczu pozostanie widoczny symbol "".

Korzystanie z włącznika/wyłącznika czasowego

Wyłącznik czasowy służy do automatycznego włączania lub wyłączania klimatyzatora w nocy lub rano. Można także jednocześnie uaktywnić funkcję automatycznego włączania (ON TIMER) i wyłączania (OFF TIMER) urządzenia.



■ Korzystanie z wyłącznika czasowego (OFF TIMER)

- Sprawdź, czy zegar jest prawidłowo ustawiony. Jeśli nie, ustaw aktualną godzinę na zegarze. (strona 9.)

1. Naciśnij przycisk "OFF TIMER".

Pojawi się 0:00.

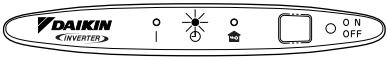
⊙-○ miga.

2. Naciskaj przycisk programowania wyłącznika czasowego, aż do uzyskania odpowiedniej godziny.

- Każde naciśnięcie przycisku zmienia ustawiony czas o 10 minut. Przytrzymanie przycisku powoduje przyśpieszoną zmianę wskazania.

3. Ponownie naciśnij przycisk "OFF TIMER".

- Zapali się lampka sygnalizacyjna wyłącznika czasowego.



■ Anulowanie zaprogramowanego wyłącznika czasowego

4. Naciśnij przycisk "CANCEL".

- Lampka sygnalizacyjna wyłącznika czasowego zgaśnie.

Uwagi

- Gdy zaprogramowane jest automatyczne włączanie lub wyłączanie, nie jest wyświetlana aktualna godzina.
- Po zaprogramowaniu włącznika lub wyłącznika czasowego ustawiona godzina zostanie zapisana w pamięci. (Pamięć jest kasowana po wymianie baterii w pilocie.)
- Gdy urządzenie jest sterowane przez włącznik/wyłącznik czasowy, rzeczywisty czas pracy może różnić się od zaprogramowanego przez użytkownika. (Maksymalnie o około 10 minut)

■ TRYB NOCNY

Gdy zaprogramowany jest wyłącznik czasowy (OFF TIMER), klimatyzator automatycznie modyfikuje nastawę temperatury (0,5°C więcej przy CHŁODZENIU, 2,0°C mniej przy OGRZEWANIU), aby zapobiec nadmiernemu wychłodzeniu (nagrzaniu) pokoju w nocy.

■ Korzystanie z włącznika czasowego (ON TIMER)

- Sprawdź, czy zegar jest prawidłowo ustawiony. Jeśli nie, ustaw aktualną godzinę na zegarze (strona 9).

1. Naciśnij przycisk "ON TIMER".

Pojawi się 7:00.

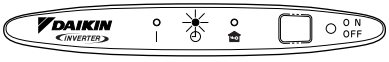
miga.

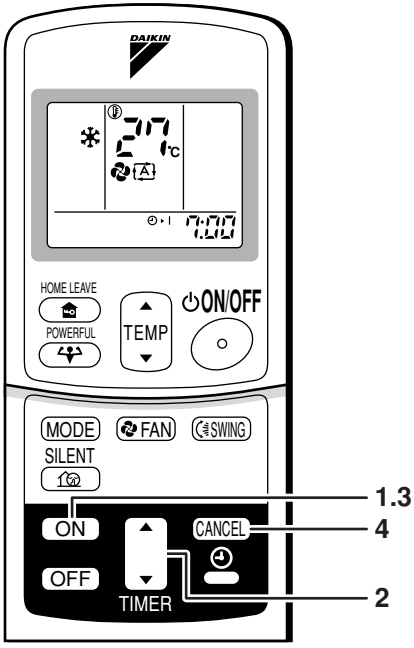
2. Naciskaj przycisk programowania wyłącznika czasowego, aż do uzyskania odpowiedniej godziny.

- Każde naciśnięcie przycisku zmienia ustawiony czas o 10 minut. Przytrzymanie przycisku powoduje przyśpieszoną zmianę wskazania.

3. Ponownie naciśnij przycisk "ON TIMER".

- Zapali się lampka sygnalizacyjna wyłącznika czasowego.





■ Anulowanie zaprogramowanego włącznika czasowego

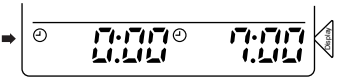
4. Naciśnij przycisk "CANCEL".

- Lampka sygnalizacyjna wyłącznika czasowego zgaśnie.

■ Jednoczesne użycie włącznika i wyłącznika czasowego

- Poniżej przedstawiono przykład jednoczesnego ustawienia włącznika i wyłącznika.

(Przykład)
Aktualna godzina 23:00
(Urządzenie pracuje)
OFF TIMER na 0:00 *
OFF TIMER na 7:00 *
* = jednocześnie



UWAGA

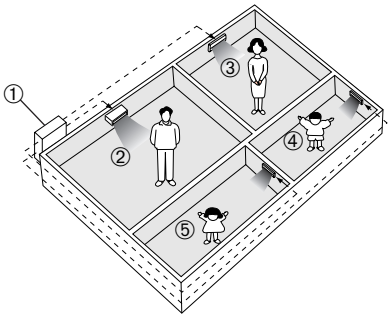
■ W następujących sytuacjach konieczne będzie ponowne zaprogramowanie włącznika/wyłącznika czasowego.

- Po wyłączeniu zasilania wyłącznikiem głównym.
- Po awarii zasilania.
- Po wymianie baterii w pilocie.

System z kilkoma urządzeniami wewnętrznymi

<<Co to jest “Multi System”? >>

W tym systemie jedno urządzenie zewnętrzne jest podłączone do wielu urządzeń wewnętrznych.
Zakres dostępnych funkcji zależy od modelu. Lista funkcji i odpowiednich modeli (*2) znajduje się na następnej stronie.



1 Urządzenie zewnętrzne
2 Pokój dzienny
3 Pokój A
4 Pokój B
5 Pokój C

■ Wybór trybu pracy

1. Gdy wybrano pomieszczenie uprzywilejowane, ale funkcja ta jest nieaktywna lub niedostępna

Gdy pracuje więcej niż jedno urządzenie wewnętrzne, priorytet ma to, które zostało włączone jako pierwsze. W tym przypadku urządzenia włączone później należy przestawić w ten sam tryb pracy (*1), co pierwsze urządzenie.

W przeciwnym razie przejdą one w tryb gotowości, lampka kontrolna pracy zacznie migać; nie oznacza to usterki.

(*1)

- Można używać jednocześnie trybu CHŁODZENIE, OSUSZANIE i NAWIEW.
- W trybie AUTO wybierane jest automatycznie CHŁODZENIE albo OGRZEWANIE, w zależności od temperatury w pomieszczeniu.
  A zatem tryb AUTO jest dostępny przy wyborze tego samego trybu pracy, co tryb obowiązujący w pomieszczeniu z urządzeniem włączonym jako pierwsze.

<**PRZESTROGA**>

W normalnych warunkach priorytet ma tryb pracy wybrany w pomieszczeniu, w którym urządzenie zostało uruchomione jako pierwsze. Wyjątek stanowią poniższe sytuacje.
Jeśli w pierwszym pomieszczeniu obowiązuje **tryb NAWIEW**, to późniejsze wybranie **trybu ogrzewania** w innym pomieszczeniu spowoduje, że priorytet będzie miało **ogrzewanie.** W tej sytuacji klimatyzator działający w trybie NAWIEW przejdzie w tryb gotowości, a lampka kontrolna pracy będzie migać.

2. Gdy wybrano pomieszczenie uprzywilejowane

Zobacz punkt „Pomieszczenie uprzywilejowane” na następnej stronie.

■ Tryb cichej pracy nocnej (tylko przy chłodzeniu)

Aby możliwe było korzystanie z trybu cichej pracy nocnej, konieczne jest zaprogramowanie urządzenia podczas montażu. Należy zwrócić się do sprzedawcy lub dealera.
W trybie cichej pracy nocnej zredukowane jest natężenie hałasu wytwarzanego przez urządzenie zewnętrzne w godzinach nocnych, przez co hałas jest mniej uciążliwy dla sąsiadów.

- Tryb cichej pracy nocnej włącza się, gdy temperatura spadnie o co najmniej 5°C poniżej najwyższej temperatury zarejestrowanej tego dnia. Jeśli zatem różnica temperatur jest mniejsza niż 5°C, funkcja ta nie zostanie uaktywniona.
- W trybie cichej pracy nocnej wydajność chłodnicza urządzenia jest nieco obniżona.

■ Cicha praca urządzenia zewnętrznego (strona 15)

1. Gdy wybrano pomieszczenie uprzywilejowane, ale funkcja ta jest nieaktywna lub niedostępna

Korzystając z trybu cichej pracy urządzenia zewnętrznego w systemie z wieloma urządzeniami wewnętrznymi (Multi system), należy przestawić wszystkie urządzenia wewnętrzne w tryb cichej pracy urządzenia zewnętrznego, korzystając z ich pilotów.
Aby wyjść z trybu cichej pracy urządzenia zewnętrznego, należy skasować ten tryb w jednym z działających urządzeń wewnętrznych, korzystając z pilota.
Mimo to na wyświetlaczach pilotów pozostałych urządzeń nadal sygnalizowany będzie tryb cichej pracy urządzenia zewnętrznego.
Zalecamy wyłączenie tego trybu we wszystkich pomieszczeniach.

2. Gdy wybrano pomieszczenie uprzywilejowane

Patrz "Pomieszczenie uprzywilejowane" poniżej.

■ Blokada trybu chłodzenia/ogrzewania (dostępna tylko w modelach typu pompa ciepła)

Aby możliwe było korzystanie z blokady trybu chłodzenia/ogrzewania, konieczne jest wstępne zaprogramowanie urządzenia podczas montażu. Należy zwrócić się do sprzedawcy lub dealera. Blokada trybu chłodzenia / ogrzewania wymusza włączenie trybu chłodzenia albo ogrzewania. Funkcja ta bywa użyteczna, jeśli chce się przestawić wszystkie urządzenia wewnętrzne należące do jednego systemu w ten sam tryb pracy.

■ Pomieszczenie uprzywilejowane

Aby korzystać z funkcji pomieszczenia uprzywilejowanego, należy wstępnie zaprogramować urządzenia podczas montażu. Należy zwrócić się do sprzedawcy lub dealera.
Urządzenie znajdujące się w pomieszczeniu wyznaczonym jako uprzywilejowane, ma priorytet w następujących sytuacjach;

1. Priorytet trybu pracy

Ponieważ tryb wybrany w pomieszczeniu uprzywilejowanym traktowany jest priorytetowo, użytkownik może wybrać w tym pomieszczeniu inny tryb, niż w pozostałych.

<Przykład>

W przykładach pomieszczeniem uprzywilejowanym jest A.
W pokoju A wybrano tryb CHŁODZENIA, a w pokojach B, C i D obowiązują następujące tryby pracy:

Tryb pracy w pokoju B, C i D	Status pokoju B, C i D, gdy urządzenie w pokoju A działa w trybie CHŁODZENIA
CHŁODZENIE, OSUSZANIE lub NAWIEW	Bieżący tryb pracy pozostaje niezmieniony
OGRZEWANIE	Urządzenie przechodzi w tryb gotowości Powrót do pracy następuje po wyłączeniu urządzenia w pokoju A.
AUTO	Jeśli wybrany jest tryb CHŁODZENIE, urządzenie działa dalej. Jeśli wybrany jest tryb OGRZEWANIE, urządzenie przechodzi w tryb gotowości. Powrót do pracy następuje po wyłączeniu urządzenia w pokoju A.

2. Priorytet w trybie POWERFUL

<Przykład>

W przykładach pomieszczeniem uprzywilejowanym jest A.
Urządzenia wewnętrzne w pokojach A, B, C i D pracują. Jeśli urządzenie w pokoju A przejdzie w tryb POWERFUL, system będzie starał się zmaksymalizować wydajność w pokoju A. W takim przypadku efektywność chłodzenia (ogrzewania) w pokojach B, C i D może się nieznacznie zmniejszyć.

3. Priorytet w trybie cichej pracy urządzenia zewnętrznego

<Przykład>

W przykładach pomieszczeniem uprzywilejowanym jest A.

Aby włączyć tryb cichej pracy urządzenia zewnętrznego, wystarczy wybrać ten tryb w pokoju A.

Nie trzeba wybierać trybu pracy cichej na wszystkich urządzeniach

■ Ograniczenie maksymalnego poboru mocy

- Ograniczenie maksymalnego poboru mocy ustawia się podczas montażu urządzenia. Należy skontaktować się z dealerem firmy DAIKIN.
- Ta funkcja ogranicza pobór mocy przez urządzenie do 1700 W. Włączenie ograniczenia jest zalecane w instalacjach z bezpiecznikami o małej mocy.

(*2) **Lista funkcji i odpowiednich modeli.**

	2MK/2AMK	2MX/2AMX	3MK	3MX	4MK	4MX
Pomieszczenie uprzywilejowane	—	—	○	○	○	○
Tryb cichej pracy nocnej	—	—	○	○	○	○
Blokada trybu chłodzenia/ogrzewania	—	—	—	○	—	○
Ograniczenie maksymalnego poboru mocy	○	—	○	—	—	—

○ Funkcja dostępna — Funkcja niedostępna

UWAGA

- Użycie funkcji ograniczenia maksymalnego poboru mocy spowoduje spadek wydajności chłodniczej.

Konserwacja i czyszczenie

⚠ PRZESTROGA **Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie pilotem i wyłącznikiem głównym.**

Urządzenia

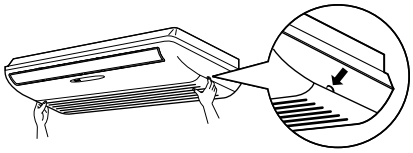
■ Urządzenie wewnętrzne, zewnętrzne i pilot

1. Należy wytrzeć je miękką ściereczką.

■ Kratka przednia

1. Otwórz przednią kratkę.

- Chwyć kratkę za wycięcia po obu stronach i unieś ją, dopóki nie zostanie zablokowana.

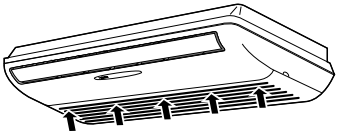


2. Wyczyść przednią kratkę

- Można ją wytrzeć miękką ściereczką zmoczoną wodą.
- Dopuszczalne jest stosowanie wyłącznie obojętnych detergentów.
- Jeśli kratka była myta w wodzie, należy ją osuszyć ściereczką i po umyciu wysuszyć w cieniu.

3. Zamknij przednią kratkę

- Naciśnij kratkę w 5 punktach oznaczonych ⬆.
- Eksploatowanie klimatyzatora bez filtrów powietrza może doprowadzić do uszkodzeń, gdyż wewnątrz urządzenia będzie gromadził się kurz.

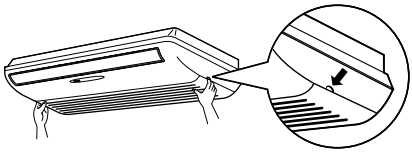


⚠ PRZESTROGA

- Nie należy dotykać metalowych elementów urządzenia wewnętrznego. Grozi to skaleczeniem.
- Otwierając i zamykając przednią kratkę, należy korzystać z mocnego i stabilnego stołka oraz zachować szczególną ostrożność.
- Otwierając i zamykając przednią kratkę, należy przytrzymywać ją ręką, aby nie upadła.
- Do czyszczenia nie należy używać wody o temperaturze wyższej niż 40°C, nafty, benzyny, rozpuszczalnika, olejków eterycznych, środków ściernych, ani innych substancji żrących albo twardych szczotek.
- Po wyczyszczeniu kratki należy upewnić się, czy jest ona pewnie zamocowana.

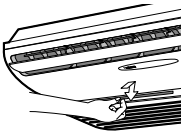
Filtry

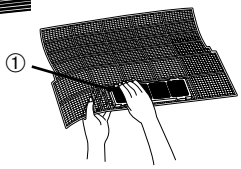
1. **Otwórz przednią kratkę. (strona 24)**
2. **Wyciągnij filtry powietrza.**
   - Naciśnij wycięcie pośrodku każdego z filtrów lekko ku górze, a następnie pociągnij w dół.



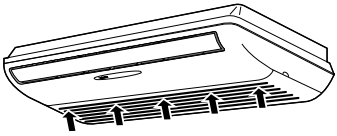
3. **Wyjmij filtr oczyszczający powietrze i fotokatalityczny filtr odwaniający.**
   - Chwyć za wycięte części ramy i odblokuj cztery zaczepy.

     1 Filtr oczyszczający powietrze lub fotokatalityczny filtr odwaniający



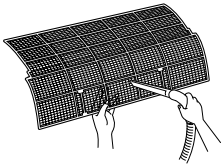


4. **Wyczyść lub wymień filtry.**
   Patrz niżej.
5. **Włóż na miejsce filtr powietrza, filtr oczyszczający powietrza i fotokatalityczny filtr odwaniający, a następnie zamknij przednią kratkę.**
   - Wsuń zaczepy filtrów w szczeliny w przednim panelu.
   - Naciśnij kratkę w 5 punktach.



■ Filtr powietrza

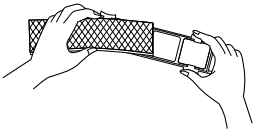
1. **Umyj filtry powietrza wodą albo wyczyść je odkurzaczem.**
   - W przypadku trudności z usunięciem kurzu, wymyj filtry obojętnym detergentem rozcieńczonym letnią wodą, a następnie pozostaw w cieniu do wyschnięcia.
   - Zaleca się czyszczenie filtrów powietrza raz na dwa tygodnie.



■ Filtr oczyszczający powietrze (zielony)

(Wymieniaj mniej więcej raz na 3 miesiące.)

1. **Odłącz element filtrujący i przymocuj nowy.**
   - Wkładaj zieloną stroną do góry.
   - Zaleca się ich wymianę filtra oczyszczającego powietrze raz na trzy miesiące.



■ Fotokatalityczny filtr odwaniający (szary)

[Konserwacja]

1. **Wysusz fotokatalityczny filtr odwaniający na słońcu.**
   - Po usunięciu kurzu odkurzaczem, zostaw filtr na słońcu na około 6 godzin. Suszenie fotokatalitycznego filtra odwaniającego na słońcu regeneruje jego właściwości odwaniające i antybakteryjne.
   - Ponieważ materiałem filtrującym jest papier, filtra nie można czyścić wodą.
   - Zaleca się suszenie filtra raz na 6 miesięcy.

[Wymiana]

1. **Odłącz element filtrujący i przymocuj nowy.**

Czynności kontrolne

Sprawdź, czy podstawa, postument i inne mocowania urządzenia zewnętrznego nie są naruszone lub skorodowane.
Sprawdź, czy nic nie blokuje wlotów i wylotów urządzenia wewnętrznego i zewnętrznego.
Sprawdź, czy przewód uziemiający nie jest odłączony lub uszkodzony.
Sprawdź, czy podczas chłodzenia lub osuszania z węża wypływają skropliny. • Jeśli brak jest skroplin, to można podejrzewać wyciek z urządzenia wewnętrznego. W takim przypadku należy wyłączyć urządzenie i zwrócić się do serwisu.

■ Przed dłuższą przerwą w eksploatacji

1. **W pogodny dzień włącz na kilka godzin sam wentylator, aby wysuszyć wnętrze klimatyzatora.**
   - Naciśnij przycisk "MODE" i wybierz tryb nawiewu.
   - Naciśnij przycisk "ON/OFF", aby włączyć urządzenie.
2. **Wyczyść filtry powietrza i ponownie je załóż.**
3. **Wyjmij baterie z pilota.**
4. **Wyłącz zasilanie klimatyzatora wyłącznikiem głównym.**
   - Jeśli do urządzenia zewnętrznego jest podłączonych kilka urządzeń wewnętrznych, przed włączeniem nawiewu sprawdź, czy w innym pokoju nie jest włączone ogrzewanie. (strona 21)

UWAGA

- Zabrudzone filtry:
  (1) nie usuwają przykrych zapachów z powietrza.
  (2) nie oczyszczają powietrza.
  (3) pogarszają wydajność ogrzewania lub chłodzenia.
  (4) mogą wydzielać nieprzyjemne zapachy.
- Filtr oczyszczający powietrze i fotokatalityczny filtr odwaniający nie nadają się do powtórnego użytku, nawet po umyciu.
- Zasadniczo fotokatalityczny filtr odwaniający nie musi być wymieniany. Wystarczy okresowo usuwać kurz odkurzaczem. Jednak w następujących sytuacjach zaleca się wymianę filtra:
  (1) Jeśli podczas czyszczenia przedrze się lub rozerwie papier filtrujący.
  (2) Jeśli po długim okresie eksploatacji filtr bardzo się zabrudzi.
- Aby zamówić filtr oczyszczający powietrze lub fotokatalityczny filtr odwaniający, należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono klimatyzator.
- Zużyte filtry powietrza są odpadami niepalnymi, a fotokatalityczne filtry odwaniające są odpadami palnymi.

Nazwa części	Nr części
Fotokatalityczny filtr odwaniający (z ramą)	KAZ917B41
Fotokatalityczny filtr odwaniający (bez ramy)	KAZ917B42
Filtr oczyszczający powietrze (z ramą)	KAF925B41
Filtr oczyszczający powietrze (bez ramy)	KAF925B42

Rozwiązywanie problemów

Zjawiska, które nie są objawami uszkodzenia.

Wymienione niżej zjawiska nie świadczą o nieprawidłowej pracy klimatyzatora, lecz mają określone uzasadnienia. Możliwe jest dalsze korzystanie z klimatyzatora.

Objaw	Wyjaśnienie
Urządzenie nie od razu zaczyna działać. • Włącznik ON/OFF został naciśnięty zaraz po wyłączeniu urządzenia. • Ponownie wybrano tryb.	• Ma to zabezpieczać klimatyzator przed uszkodzeniem. Należy odczekać około 3 minut.
Gorące powietrze nie wypływa od razu po rozpoczęciu ogrzewania.	• Klimatyzator nagrzewa się. Należy odczekać od 1 do 4 minut. (System jest skonstruowany w taki sposób, że rozpoczyna nadmuch dopiero po osiągnięciu określonej temperatury.)
Ogrzewanie jest nagle przerywane i słychać dźwięk przepływającej cieczy.	• System odszrania urządzenie zewnętrzne. Należy odczekać od 3 do 8 minut.
Z urządzenia wewnętrznego wydobywa się woda lub para.	■ W trybie OGRZEWANIE • Podczas odszraniania szron na urządzeniu zewnętrznym roztapia się i zamienia w wodę lub parę. ■ W trybie CHŁODZENIE lub OSUSZANIE • Wilgoć z powietrza skropliła się na chłodnej powierzchni przewodów zewnętrznych; z urządzenia kapie woda.
Z urządzenia wewnętrznego wydobywają się opary.	■ Dzieje się tak, gdy podczas chłodzenia powietrze w pokoju zostanie schłodzone przez zimny strumień powietrza i wytworzy się mgła.
Urządzenie wewnętrzne wydziela przykry zapach.	■ Dzieje się tak, gdy zapachy pochodzące od pomieszczenia, mebli lub papierosów zostaną wchłonięte przez urządzenie i są wydmuchiwane wraz z powietrzem. (W takim przypadku zalecamy wezwanie technika w celu wyczyszczenia urządzenia wewnętrznego. Należy zwrócić się do serwisu, w którym zakupiono klimatyzator.)
Zewnętrzny wentylator obraca się mimo że klimatyzator nie pracuje.	■ Po wyłączeniu klimatyzatora: • Wentylator zewnętrzny działa jeszcze przez 60 sekund w celu zabezpieczenia systemu. ■ Gdy klimatyzator nie pracuje: • Przy bardzo wysokiej temperaturze zewnętrznej wentylator zewnętrzny jest włączany w celu zabezpieczenia systemu.
Urządzenie nagle wyłączyło się. (Lampka sygnalizacyjna PRACY świeci)	■ W celu zabezpieczenia systemu klimatyzator może wyłączyć się po nagłym i silnym skoku napięcia. Po około 3 minutach urządzenie zacznie ponownie działać.

Ponownie sprawdź urządzenie.

Przed wezwaniem serwisu należy ponownie sprawdzić urządzenie.

Objaw	Czynności kontrolne
Klimatyzator nie działa. (Lampka sygnalizacyjna PRACY nie świeci)	• Czy wyłącznik główny nie jest wyłączony albo nie zadziałał bezpiecznik? • Czy nie jest to awaria zasilania? • Czy w pilocie znajdują się baterie? • Czy wyłącznik czasowy jest prawidłowo ustawiony?
Słaby efekt chłodzenia (ogrzewania).	• Czy filtry powietrza są czyste? • Czy nic nie blokuje wlotu lub wylotu urządzenia wewnętrznego i/lub zewnętrznego? • Czy temperatura jest prawidłowo ustawiona? • Czy okna i drzwi są pozamykane? • Czy prawidłowo ustawiono natężenie i kierunek przepływu powietrza?
Urządzenie nagle przestaje działać. (Lampka sygnalizacyjna PRACY miga.)	• Czy filtry powietrza są czyste? • Czy nic nie blokuje wlotu lub wylotu urządzenia wewnętrznego i/lub zewnętrznego? Wyczyść filtry lub usuń przeszkody i wyłącz urządzenie wyłącznikiem głównym. Następnie włącz je ponownie i spróbuj sterować klimatyzatorem za pomocą pilota. Jeśli lampka nadal miga, skontaktuj się z serwisem, w którym zakupiono klimatyzator. • W systemie z **wieloma urządzeniami wewnętrznymi**: czy we wszystkich urządzeniach wewnętrznych wybrano ten sam tryb pracy? Jeśli nie, wybierz ten sam tryb we wszystkich urządzeniach wewnętrznych i sprawdź, czy lampka miga. Ponadto, jeśli wybrano tryb "AUTO", na chwilę przestaw wszystkie urządzenia wewnętrzne w tryb "CHŁODZENIE" albo "OGRZEWANIE" i sprawdź, czy lampki przestały migać. Jeśli lampki przestaną migać po wykonaniu powyższych czynności, to urządzenie działa prawidłowo. (strona 21.)
Nienormalne zachowanie urządzenia podczas pracy.	• Klimatyzator może działać nieprawidłowo z powodu wyładowań atmosferycznych lub zakłóceń radiowych. Wyłącz urządzenie wyłącznikiem głównym, a następnie włącz je ponownie i spróbuj sterować klimatyzatorem za pomocą pilota.

Natychmiast wezwij serwis.

⚠ OSTRZEŻENIE

■ W przypadku wystąpienia niezwykłych objawów (takich jak swąd spalenizny), należy wyłączyć urządzenie pilotem i wyłącznikiem głównym.
Kontynuowanie pracy, gdy urządzenie nie działa normalnie, może być przyczyną problemów, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
Należy zwrócić się do serwisu, w którym zakupiono klimatyzator.

■ Użytkownik nie powinien podejmować prób samodzielnej naprawy lub przeróbek klimatyzatora.
Nieprawidłowe postępowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
Należy zwrócić się do serwisu, w którym zakupiono klimatyzator.

Jeśli wystąpi jeden z poniższych objawów, należy natychmiast skontaktować się z serwisem.

- Przewód zasilający jest gorący lub uszkodzony.
- Podczas pracy urządzenia słychać nietypowy dźwięk.
- Praca jest często przerywana przez wyłącznik bezpieczeństwa, bezpiecznik lub detektor prądu upływowego.
- Często zdarza się, że jeden z przełączników lub przycisków nie działa prawidłowo.
- Wyczuwalny jest swąd.
- Z urządzenia wewnętrznego wypływa woda.

➤ Wyłącz urządzenie wyłącznikiem głównym i skontaktuj się z serwisem.

■ Po przerwie w zasilaniu Klimatyzator wznowi pracę po około 3 minutach. Wystarczy chwilę poczekać.	■ Wyładowania atmosferyczne Jeśli istnieje ryzyko wystąpienia w pobliżu wyładowań atmosferycznych, należy wyłączyć urządzenie pilotem i wyłącznikiem głównym, aby zabezpieczyć system.

Wymagania dotyczące utylizacji

Demontaż urządzenia i utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów powinna przebiegać zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i krajowymi.

Zalecane jest przeprowadzanie okresowej konserwacji

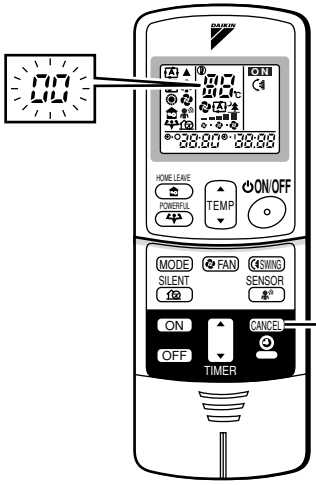
W pewnych warunkach eksploatacyjnych, po kilku sezonach użytkowania, wnętrze klimatyzatora może ulec zanieczyszczeniu, co spowoduje pogorszenie wydajności. Oprócz regularnego czyszczenia, wykonywanego przez użytkownika, zaleca się przeprowadzanie okresowej konserwacji, dokonywanej przez specjalistę. Aby zlecić specjalistyczną konserwację, należy zwrócić się do serwisu, w którym zakupiono klimatyzator.
Koszty konserwacji ponosi użytkownik.

Diagnozowanie usterek

KODY BŁĘDÓW NA PILOCIE

W urządzeniach z rodziny ARC433A odpowiednie kody są wyświetlane na wyświetlaczu temperatury na głównym urządzeniu.

1. **Po naciśnięciu przycisku TIMER CANCEL i przytrzymaniu go przez 5 sekund na wyświetlaczu temperatury zacznie migać wskazanie "00".**



Przycisk TIMER CANCEL
Anuluje ustawienia wyłącznika czasowego.

2. **Naciskaj kilkakrotnie przycisk TIMER CANCEL, dopóki nie zostanie wygenerowany ciągły sygnał dźwiękowy.**
   - Wskazywany kod będzie się zmieniał według kolejności przedstawionej poniżej i słyszalny będzie długi sygnał dźwiękowy.

	KOD	ZNACZENIE
SYSTEM	00	STAN NORMALNY
	U0	NIEDOBÓR CZYNNIKA CHŁODNICZEGO
	U2	SPADEK NAPIĘCIA LUB ZA DUŻE NAPIĘCIE W OBWODZIE GŁÓWNYM
	U4	BŁĄD TRANSMISJI (MIĘDZY URZĄDZENIEM WEWNĘTRZNYM A ZEWNĘTRZNYM)
URZĄDZENIE WEWNĘTRZNE	A1	USZKODZENIE ELEKTRONIKI URZĄDZENIA WEWNĘTRZNEGO
	A5	ZABEZPIECZENIE CIŚNIENIOWE LUB ZABEZPIECZENIE PRZED ZAMARZANIEM
	A6	USZKODZONY SILNIK WENTYLATORA
	C4	USZKODZONY CZUJNIK TEMPERATURY WYMIENNIKA CIEPŁA
	C9	USZKODZONY CZUJNIK TEMPERATURY ZASYSANEGO POWIETRZA
URZĄDZENIE ZEWNĘTRZNE	EA	BŁĄD PRZEŁĄCZANIA CHŁODZENIE-GRZANIE
	E5	PRZECIĄŻENIE
	E6	NIEPOWODZENIE PRZY URUCHAMIANIU SPRĘŻARKI
	E7	USZKODZONY SILNIK WENTYLATORA NA PRĄD STAŁY
	E8	PRACA WSTRZYMANA NA SKUTEK WYKRYCIA ZBYT DUŻEGO PRĄDU NA WEJŚCIU
	F3	ZABEZPIECZENIE TERMICZNE NA TŁOCZENIU
	F6	STEROWANIE WYSOKIM CIŚNIENIEM (W TRYBIE CHŁODZENIA)
	H6	PRACA WSTRZYMANA Z POWODU USTERKI CZUJNIKA POŁOŻENIA
	H8	ANOMALIA PRZEKŁADNIKA PRĄD
	H9	USZKODZONY CZUJNIK TEMPERATURY ZASYSANEGO POWIETRZA
	J3	USZKODZONY CZUJNIK TEMPERATURY NA TŁOCZENIU
	J6	USZKODZONY CZUJNIK TEMPERATURY WYMIENNIKA CIEPŁA
	L4	WYSOKA TEMPERATURA RADIATORA OBWODU INWERTERA
	L5	ZA DUŻY PRĄD NA WYJŚCIU
	P4	USZKODZONY CZUJNIK TEMPERATURY RADIATORA OBWODU INWERTERA

UWAGA

1. Krótki sygnał dźwiękowy i dwa kolejne sygnały dźwiękowe oznaczają niezgodne kody.
2. Aby anulować wyświetlanie kodu, przytrzymaj przycisk TIMER CANCEL naciśnięty przez 5 sekund. Wyświetlanie kodu zostanie anulowane samoczynnie, jeśli przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 1 minuty.

DIODA LED NA PŁYTCE URZĄDZENIA ZEWNĘTRZNEGO rodzina 3MXS, 3MKS, 4MXS, 4MKS

ZIELONA	CZERWONA				
MIKROKOMPUTER DZIAŁA NORMALNIE	WYKRYWANIE USTERKI				
LED-A	LED1	LED2	LED3	LED4	DIAGNOZA
☼	●	●	●	●	STAN NORMALNY → SPRAWDŹ URZĄDZENIE WEWNĘTRZNE
☼	☼	●	☼	☼	ZADZIAŁAŁ WYŁĄCZNIK CIŚNIENIOWY ALBO ZABEZPIECZENIE PRZED ZAMARZANIEM W URZĄDZENIU DZIAŁAJĄCYM ALBO POZOSTAJĄCYM W GOTOWOŚCI
☼	☼	●	☼	●	* ZADZIAŁAŁ PRZEKAŹNIK ZABEZPIECZAJĄCY PRZED PRZECIĄŻENIEM ALBO TEMPERATURA NA TŁOCZENIU JEST ZA WYSOKA
☼	●	☼	☼	●	NIEPOWODZENIE PRZY URUCHAMIANIU SPRĘŻARKI
☼	●	☼	●	☼	ZA DUŻY PRĄD NA WEJŚCIU
☼	☼	☼	●	●	* USTERKA TERMISTORA LUB PRZEKŁADNIKA PRĄD
☼	☼	☼	●	☼	WYSOKA TEMPERATURA W SKRZYNCE ELEKTRYCZNEJ
☼	●	●	●	☼	WYSOKA TEMPERATURA RADIATORA OBWODU INWERTERA
☼	●	●	☼	●	* ZA DUŻY PRĄD NA WYJŚCIU
☼	●	●	☼	☼	* NIEDOBÓR CZYNNIKA CHŁODNICZEGO
☼	☼	●	●	☼	ZA NISKIE NAPIĘCIE W OBWODZIE GŁÓWNYM LUB CHWILOWY ZANIK NAPIĘCIA
☼	☼	●	●	●	USZKODZENIE PRZEŁĄCZNIKA ELEKTROMAGNETYCZNEGO ZAWORU ZMIANY KIERUNKU PRZEPŁYWU
☼	☼	☼	☼	☼	USZKODZONY SILNIK WENTYLATORA
☼	—	—	—	—	[UWAGA 1]
●	—	—	—	—	AWARIA ZASILANIA LUB [UWAGA 2]

ZIELONA	NORMALNIE MIGA
CZERWONA	NORMALNIE WYŁĄCZONA
☼	WŁ.
☼	MIGA
●	WYŁ.
-	NIEISTOTNE

KONTROLKA NA PŁYTCE DRUKOWANEJ URZĄDZEŃ ZEWN. SERII rodzina 2MXS, 2MKS

ZIELONA	
MIKROKOMPUTER DZIAŁA NORMALNIE	
LED-A	DIAGNOZA
☼	STAN NORMALNY → SPRAWDZIĆ URZ. WEWNĘTRZNE
☼	[UWAGA 1]
●	AWARIA ZASILANIA LUB [UWAGA 2]

ZIELONA	NORMALNIE MIGA
☼	WŁ.
☼	MIGA
●	WYŁ.

NOTATKI

1. Wyłącz zasilanie i włącz ponownie. Jeśli diody LED pokażą to samo wskazanie, co poprzednio, to płytka drukowana urządzenia zewnętrznego jest uszkodzona.
2. Diagnozy oznaczone ∗ nie mają zastosowania w niektórych przypadkach. Szczegółowe informacje podano w instrukcji serwisowej.

Notes

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.
Head office:
Umeda Center Bldg., 4-12, Nakazaki-Nishi 2 chome,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
Shinjuku Sumitomo Bldg., 6-1 Nishi-Shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, 163-0235 Japan
http://www.daikin.com/global

DAIKIN EUROPE NV
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium